巴塞罗那, 西班牙

加泰罗尼亚国家艺术博物馆：杰作

巴塞罗那加泰罗尼亚国家艺术博物馆的二十幅绘画

AI 辅助翻译



加泰罗尼亚国家艺术博物馆，简称 MNAC，坐落在巴塞罗那高处的国家宫内。馆藏从中世纪艺术延伸至较晚时期的加泰罗尼亚绘画，其中包括从比利牛斯山区教堂迁来的罗曼式壁画。加泰罗尼亚现代主义及 1900 年前后的岁月，在这座城市的艺术史中占据重要地位，本篇选取的许多画作都属于这一时期。

这二十幅画均出自较晚时期的馆藏。最早的是托雷斯卡萨纳的《风景》，最晚的是米尔的《翁克莱的水车》。圣地亚哥·鲁西尼奥尔和达里奥·德·雷戈约斯各有数幅作品入选，其他画家包括拉蒙·卡萨斯、伊西德雷·诺内尔、华金·米尔、琼·布鲁尔和华金·苏涅尔。其中一幅为装饰咖啡馆而作，另一幅则描绘咖啡馆。其余画作中有花园与庭院、家居内景、坐在键盘乐器前的女子、巴斯克庆典、圣周五游行、驶过的火车，以及海岸和山峦。

有些画作适合成对解读。诺内尔为康苏埃洛和弗洛雷斯这两位女子所画的肖像便是一组；另一组是米尔笔触松散的风景画与托雷斯卡萨纳轮廓分明的风景画。

Artline 根据博物馆有文献记录的馆藏，自主选取了这些作品，博物馆未参与遴选。链接记录中对年代或作者归属所作的限定，本指南均予以保留。

在 Artline 中探索此系列作品

您可以将精选作品与同时期的书籍及事件对照查看，或比较艺术家的生卒年代。这些书籍与事件旨在提供背景信息，而非直接影响的证据。创作日期未获确证的作品也包含在本指南中。

语境中的艺术作品　谁生活在什么时期?

artlines.org/guides/national-art-catalonia

作品目录 · 20

1. Ramon Casas and Pere Romeu on a Tandem
   Ramon Casas · 1897
2. Mr Quer's Garden
   Santiago Rusiñol · 1889
3. Romance
   Santiago Rusiñol · 1894
4. Basque Celebration at El Antiguo, San Sebastián
   Darío de Regoyos · 1888
5. The Blue Courtyard
   Santiago Rusiñol · 1913
6. Cala Forn
   Joaquim Sunyer · 1917
7. Chlorosis
   Sebastià Junyent Sans · 约 1899 年
8. Plein Air
   Ramon Casas · 约 1890–1891 年
9. Consuelo
   Isidre Nonell · 1905
10. Dream
    Joan Brull · 1897
11. Flores
    Isidre Nonell · 1910
12. Good Friday at Dawn in Orduña
    Darío de Regoyos · 1903
13. The Holy Family
    Muter Mela · 约 1909 年
14. Entrance to the Moulin de la Galette Park
    Santiago Rusiñol · 1891
15. Landscape
    Francesc Torrescassana Sallarés · 1864
16. Living Room Interior
    Pere Tornè Esquius · 1913
17. The Waterwheel at Onclet
    Joaquín Mir Trinxet · 1922
18. Landscape
    Joaquín Mir Trinxet · 约 1900 年
19. Pancorbo: A Passing Train
    Darío de Regoyos · 1901
20. Peñalara
    Jaume Morera i Galícia · 约 1891 年

01 / 20

Ramon Casas and Pere Romeu on a Tandem

Ramon Casas

1897 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Ramon Casas. Ramon Casas and Pere Romeu on a Tandem. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

卡萨斯将自己与佩雷·罗梅乌画成骑双人自行车的模样，作为巴塞罗那四只猫咖啡馆装饰的一部分。两人都是那里的熟面孔。这份诙谐是给咖啡馆的常客看的，他们一眼就能认出车上的人。双人自行车在当时也是时髦的交通工具，将这两个人鲜明地置于现代交通与都市生活之中。

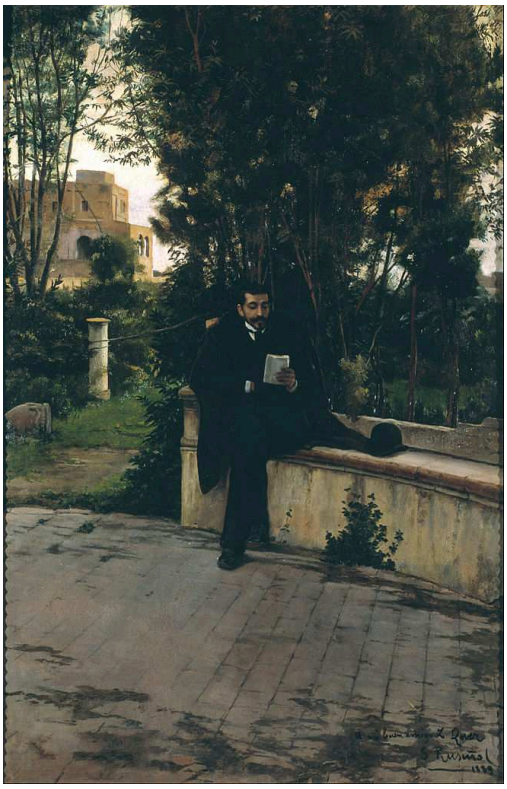
作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 069806-000

02 / 20

Mr Quer’s Garden

Santiago Rusiñol

1889 · 布面油画 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Santiago Rusiñol. Mr.Quer in the Garden. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/santiago-rusinol/senyor-quer-in-the-garden-1889 · Public domain (WikiArt source label)

画题点明这是一座花园，而画布的大部分也确实属于花园。园中的小径与绿荫占据了相当的分量，无法仅仅充当肖像画中不引人注意的背景。它们让那个身形小、色调暗的男子有了归属之处，而他的面容则被置于次要位置。

作品资料来源 · 打开艺术作品

03 / 20

Romance

Santiago Rusiñol

1894 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Santiago Rusiñol. A Romance. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

红衣女子坐在键盘乐器前，站立的男子靠近乐谱，两人因而都参与了演奏。乐器让他们有了共同关注的事物，也填满了两人之间的空间。画中显然正在奏乐。画题中的浪漫意味却没有那么明确，因为画面没有直接说明他们私下的关系。若有浪漫之情，也只能从鲁西尼奥尔安排两人位置的方式中读出。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 011422-000

04 / 20

Basque Celebration at El Antiguo, San Sebastián

Darío de Regoyos

1888 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Darío de Regoyos. Basque Celebration (dance at El Antiguo, San Sebastián). Image credit: Darío de Regoyos. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

舞者在地面上连成一道弧线，这条边界只在舞蹈持续时存在。雷戈约斯将整场庆典置于海湾与山丘更为开阔的景色之中，把乐师和旁观者安排在边缘，避免他们全都挤向同一个中心。庆典有了铺展开来的空间，谁在跳舞、谁在观看，也很容易分辨。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 065614-000

05 / 20

The Blue Courtyard

Santiago Rusiñol

1913 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Santiago Rusinol. Blue Courtyard. WikiArt: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. · Public domain (WikiArt per-object label)

蓝色是这里最强烈的色彩。它铺在墙上，花盆与植物陈列在这片蓝色之前。鲁西尼奥尔让大部分空间保持浅近，贴近画面表层。因此，唯一一条通向另一处更明亮空间的狭窄通道，作用远超其所占的面积。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 145243-000

06 / 20

Cala Forn

Joaquim Sunyer

1917 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Joaquim Sunyer. Cala Forn. Image credit: Joaquim Sunyer. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

苏涅尔笔下的女子、儿童与篮子形体圆润、结实，身后海岸的形态也呼应着这种坚实感。题材虽属日常，人物的组合却丝毫不显随意。每个人的位置既与身旁的人物相联系，也与树木、村庄和海湾相联系。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 011004-000

07 / 20

Chlorosis

Sebastià Junyent Sans

约 1899 年 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Sebastià Junyent Sans. Chlorosis. Image credit: Didier Descouens. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

萎黄病是历史上使用过的一种诊断名称，画题记录了当时如何为这类题材命名。这样的标签很容易压过画面本身。作出诊断的是画题；绘画本身呈现的则是一位斜倚的女子，她低着头，身体的重量靠在沙发上，旁边还有一本翻开后搁置一旁的书。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 038927-000

08 / 20

Plein Air

Ramon Casas

约 1890–1891 年 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Ramon Casas. Plein air. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

作为一幅咖啡馆图景，这里的客人显得寥寥。浅色桌子占据的空间，比画中可见的社交活动还多，格外醒目的是那位坐着的女子周围的空处。卡萨斯画出了一个休闲场所，却让其中大部分空间闲置着。这里或许会有的交谈，画中并未表明。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 010901-000

09 / 20

Consuelo

Isidre Nonell

1905 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Isidre Nonell. Consuelo. Image credit: Isidre Nonell. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

康苏埃洛的面容大多被遮住了。诺内尔将画面分成几大片区域：她的红裙、弯曲的身体与深色头发，以及围在身边的布料。看不到面容，她的姿态便必须承担通常由面容传达的信息。它传达的是重量：一个坐着的人蜷向自身。人们很容易将其称为悲伤，但画面并未这样说明。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 069008-000

10 / 20

Dream

Joan Brull

1897 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Joan Brull. Dream. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/joan-brull/ensueno-1897 · Public domain (WikiArt source label)

布鲁尔只是将浅色人物与岸边及水面略作区分。垂下的枝条与柔化的远景，使环境难以划分成清晰的空间层次。树木和水面都在，却始终边界模糊，人物也并不比它们更为清晰。这个人物是在做梦，还是梦的一部分？

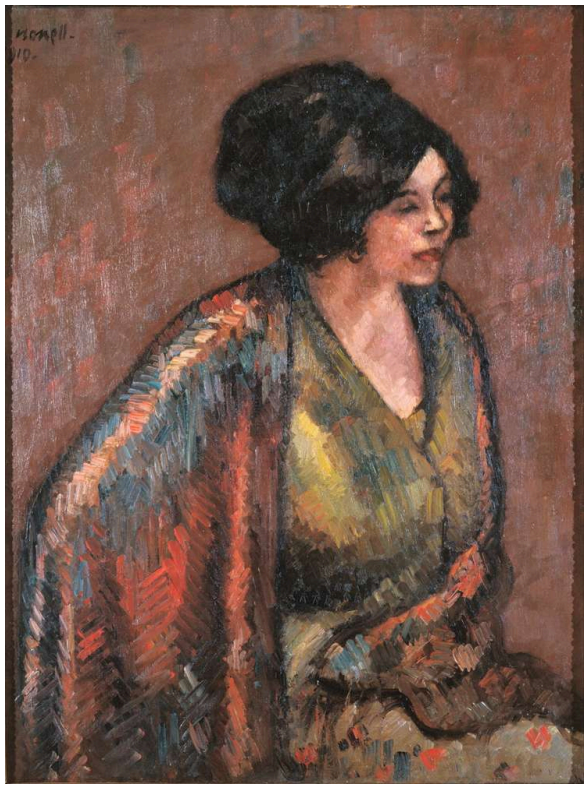
作品资料来源 · 打开艺术作品

11 / 20

Flores

Isidre Nonell

1910 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Isidre Nonell. Flores. Image credit: Isidre Nonell. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

弗洛雷斯是画中模特的名字；这并不是一幅花卉画。宽阔而清晰可见的笔触描绘出她黄绿色的上衣与条纹披肩，同时保持了人物形体的完整。诺内尔以同样简练的手法处理她的面容，通过运笔将其简化。在《康苏埃洛》中，他借助人物姿态遮住了面容。这里的面容则可以看见，只是经过了简化。

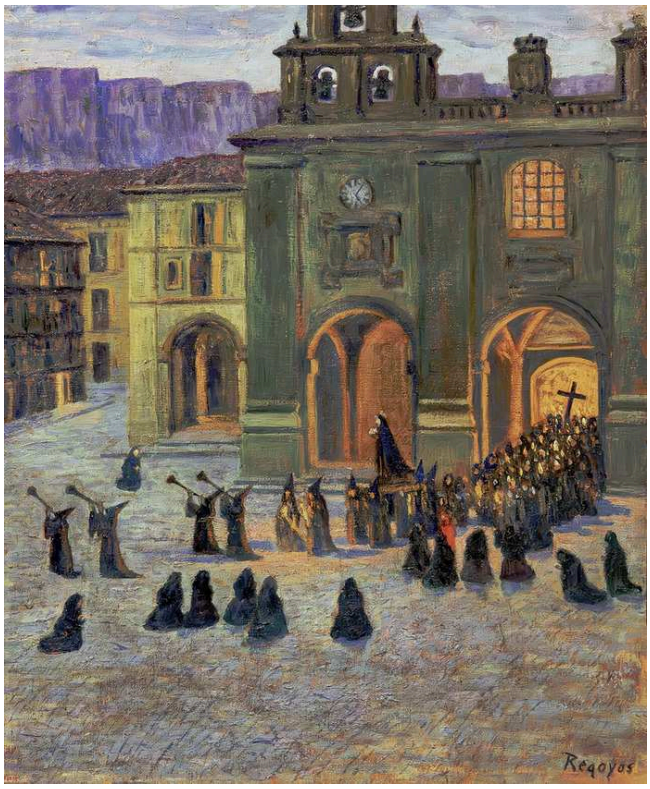
作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 065619-000

12 / 20

Good Friday at Dawn in Orduña

Darío de Regoyos

1903 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Darío de Regoyos. Good Friday Early Morning in Orduña. Image credit: Didier Descouens. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

雷戈约斯赋予时刻的分量，与仪式本身相当。亮着灯的暖色窗户，在冷色建筑与深色衣服的映衬下格外突出。游行队伍并未与周围环境隔开，而是在晨光中与小镇共同占据画面。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 065615-000

13 / 20

The Holy Family

Muter Mela

约 1909 年 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Mela Muter. Holy Family. Image credit: [MNAC]; Source credit: { https://www.museunacional.cat/ca/colleccio/santa-familia/mela-muter/011187-000}. Wikimedia Commons. CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · CC BY-SA 4.0

如果没有画题，画中便是一群妇女和儿童：一个正在吃奶的孩子、彼此靠近的身体，朴素地呈现着照料。这里没有仪式性宗教绘画中那种繁复的场景。使他们成为圣家的，主要是画题。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 011187-000

14 / 20

Entrance to the Moulin de la Galette Park

Santiago Rusiñol

1891 · Museu Nacional d'Art de Catalunya



Santiago Rusinol. Entrance to the Park of the Moulin de la Galette. WikiArt: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. · Public domain (WikiArt per-object label)

鲁西尼奥尔描绘的是通往加莱特磨坊的入口，而非娱乐活动本身。红墙与敞开的门让人觉得可以走进去，但门后的大部分景象仍难以窥见。只有沿小径更远处的几个人物，透露出些许线索。创作年代晚得多的《蓝色庭院》，同样以唯一一条通道为关键。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 045267-000

15 / 20

Landscape

Francesc Torrescassana Sallarés

1864 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Francesc Torrescassana Sallarés. Landscape. Image credit: Francesc Torrescassana (1845 - 1918) Born in Barcelona. Died in Barcelona. Details on Google Art Project. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

托雷斯卡萨纳以碎石构成前景，在较大的山坡展开之前，先铺陈出一连串坚硬的边缘。植物填满石间空隙，却始终没有将地面柔化成一整片绿色。近处的岩石坚实，刻画清晰锐利；远处的土地较为模糊，天空则又采用了不同的处理方式。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 010604-000

16 / 20

Living Room Interior

Pere Tornè Esquius

1913 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Pere Tornè Esquius. Living Room Interior. Image credit: Didier Descouens. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

椅子、壁炉和带图案的布很容易辨认，尽管它们的表面都没有得到细致描绘。托尔内·埃斯基乌斯在浅近的空间中，将大片色彩并置，构成这个房间。家具间的空隙与布上醒目的红色，承担了大部分描绘作用。鲁西尼奥尔的《蓝色庭院》也创作于 1913 年，同样将空间保持在贴近画面表层的位置。

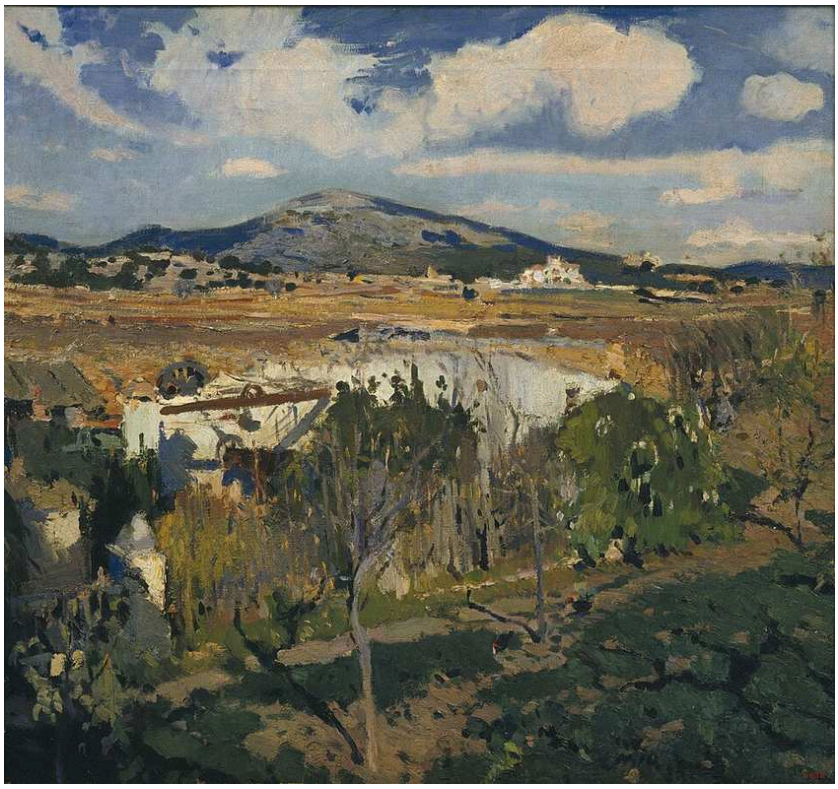
作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 024668-000

17 / 20

The Waterwheel at Onclet

Joaquín Mir Trinxet

1922 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Joaquín Mir Trinxet. Onclet Waterwheel. Image credit: Joaquín Mir Trinxet; https://www.museunacional.cat/en/colleccio/onclet-waterwheel/joaquim-mir/004632-000. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Joaquim_Mir_Onclet_Waterwheel_1922.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

首先映入眼帘的是洒满田野与树木的光。没有哪个人物占据主导，但这片土地正在被使用。水车及其附属构筑物，是植被间浅色的人工建筑表面，以更含蓄的方式表明劳作的存在。雷戈约斯笔下潘科尔博的火车打断了山谷的景致，这些构筑物则融于景中。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 004632-000

18 / 20

Landscape

Joaquín Mir Trinxet

约 1900 年 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Joaquín Mir Trinxet. Paisatge. Image credit: Joaquín Mir Trinxet. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

蓝、绿、黄的笔触逐渐构成植被，但每一笔仍清晰可辨。较暖的色痕使前景不至于融为一团难以区分的色块。托雷斯卡萨纳的《风景》以坚硬的边缘呈现岩石地面。这里的地貌则通过反复落下的笔触与色彩变化，逐渐显现。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 207738-000

19 / 20

Pancorbo: A Passing Train

Darío de Regoyos

1901 · Museu Nacional d'Art de Catalunya



Darío de Regoyos. Pancorbo: Passing Train. Image credit: Darío de Regoyos. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

火车只占据山谷的一部分，但它的蒸汽构成了一种转瞬即逝的形状。周围的村舍、峭壁与山坡则显得安稳不移。这里收录的雷戈约斯其他画作也有类似的处理方式：埃尔安蒂瓜区的舞者与奥杜尼亚的圣周五游行，同样是发生在更广阔、更持久的地方之中的短暂事件。这一次，事件的主角是一台机器。它大得足以打断眼前的景致，但与必须穿越的地形相比，仍然很小。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 017453-000

20 / 20

Peñalara

Jaume Morera i Galícia

约 1891 年 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Jaume Morera i Galícia. Peñalara (Sierra de Guadarrama). Image credit: Didier Descouens. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

小小的人物让山坡有了尺度，但前景同样值得关注。观者与高处之间，横着一片崎岖的地面。目光可以轻易扫过远景，实际走过这片地面却会困难得多。

作品资料来源 · 打开艺术作品 · 馆藏编号: 024635-000

简短读画顺序

若想作一次简短的读画，可从卡萨斯的两幅作品开始：双人自行车，以及《露天》中人影稀疏的咖啡馆。接着看鲁西尼奥尔的花园与蓝色庭院，再将诺内尔的《康苏埃洛》和《弗洛雷斯》并置比较。最后以雷戈约斯笔下潘科尔博的火车收尾。这一顺序从时髦的自行车开始，以铁路结束。这是读画的顺序，并非穿行展厅的路线。

延伸阅读

Impressionism: A Centenary Exhibition

Anne Dayez, Michel Hoog and Charles S. Moffett · 在线阅读或下载 · 英语

这是一本法国印象派百年纪念展的图录。十九世纪后期，欧洲各地的艺术家都曾探讨这种绘画，并加以调整运用。书中的法国画作，可供读者与这里几幅画的户外题材及光线处理相比较，例如米尔彼此分明的色彩笔触，或雷戈约斯笔下火车的蒸汽。本书讨论的是法国绘画，因此这些比较留待读者自行作出。

博物馆网站 · 官方收藏指南

已核查资料来源及参观信息: 2026-10-12

AI 辅助翻译

Artline · 加泰罗尼亚国家艺术博物馆：杰作